

El escritor español habla del éxito de su novela "Soldados de Salamina"

El secreto esencial de Javier Cercas

Con cien mil ejemplares vendidos y una espectacular recepción por parte de la crítica, "Soldados de Salamina" se ha convertido en España en el mayor fenómeno editorial del año, pero su autor -figura estelar de la Feria del Libro de Santiago- piensa que todo será humo hasta la próxima batalla.

R.B.

El escritor Javier Cercas no es el personaje Javier Cercas que aparece en "Soldados de Salamina", la novela del primer Cercas que en España se ha convertido en el libro del año y también en el de mayor éxito de ventas y críticas, dos ríos que muy raramente desembocan en un mismo torrente de unanimidad.

Para empezar, el autor extremeño radicado en Girona -que por estos días visita la Feria del Libro de Santiago como una de sus figuras estelares- es un joven filólogo con aspecto de filósofo maduro -o quizás de comentarista deportivo-, fumador empedernido como todo buen español y poseedor de un humor afable que le permite enfrentar con serenidad la avalancha de elogios, traducciones y dinero que le ha reportado "Soldados de Salamina".

Con más de cien mil ejemplares vendidos, esta, la tercera novela publicada por Cercas (la antecedieron "El inquieto" y "El viento de la ballena"), se está transformando no sólo en un fenómeno de mercado (incluso en Chile, donde ya se ha instalado, sin publicidad alguna, en las listas de los libros más vendidos), sino también en un saludable desmentido para quienes contraponen calidad literaria con el gusto del público masivo hacia producciones fácilmente digeribles, con personajes gruesos y desarrollos carentes de sutileza.

Nada de esto último hay en "Soldados de Salamina", la historia del poeta e ideólogo fascista Rafael Sánchez Mazas y su antagonista, un anónimo soldado republicano que, en la retirada de la guerra civil española, y ya vencido su bando, decide perdonarle la vida, perdonársela a él, Sánchez Mazas, uno de los mayores responsables

de la confrontación que devastó a España.

Incluso más: una de las grandes virtudes del libro, y que alcanza a explicar en parte el resonante éxito obtenido, es que tanto Sánchez Mazas como el anónimo republicano terminan siendo antihéroes queribles, vividos y humanamente entrañables en sus contradicciones, como si el personaje Javier Cercas, que es quien narra la historia, hubiera logrado despejar, en su obsesiva reconstrucción de los sucesos, las nubes de la ideología para encontrar el secreto esencial que escondía la guerra.

"Sí, es posible que la distancia de sesenta años para mirar lo ocurrido en España haya influido en una aproximación que incluye por igual, y con los mismos derechos narrativos, tanto a héroes como a villanos", dice Cercas, quien todavía parece no creerse todo lo que ha ocurrido a su alrededor tras la publicación de "Soldados de Salamina".

-¿No le asusta la unanimidad de alabanzas que ha suscitado su libro?

-Y, claro, cómo no. Es que se trata de un hecho que a un autor le puede suceder sólo una vez en la vida, si acaso. La explicación es que yo no era conocido en los círculos literarios, ni en los nuevos ni en tradicionales; hacía mis clases en Girona y no mantenía relaciones personales con ningún escritor, hasta que ocurrió esto. Entonces para todos fue un descubrimiento.

Hasta ese momento yo escribía mis libros y artículos, pero quedaba ahí. Ahora todo cambió, y es seguro que me van a destrozar en mi próxima novela, aunque sea mejor que esta.

-¿Por qué decidió incluir en la trama, con nombre y apellido, a Roberto Bolaño?

-Para mí, él es el verdadero héroe de la novela, el que sigue adelante a pesar de todo: del hambre, del

olvido, de los vivos y de los muertos. Hasta que él no aparece en la trama, la historia de Sánchez Mazas es una superficie por donde el lector puede deslizarse con comodidad, pero no de manera plena. El narrador deja ver su insatisfacción, algo falta a pesar de la aparente armonía de las piezas, y es entonces cuando Bolaño surge para posibilitar y hacer comprensible la historia. Él es quien da la pista sobre la existencia del soldado republicano.



"No me voy a cansar de repetir la tremenda relevancia que tuvo en mi formación la literatura latinoamericana de la segunda mitad del último siglo: Borges, Cabrera Infante, Vargas Llosa, Fuentes y tantos más", dice, o repite, Cercas.

Actividad febril

Para la jornada de hoy -que partirá a las 11 horas y terminará a las 22-, la Feria del Libro de Santiago contempla un apasionante cóctel de actividades. Un punto alto lo constituirá, sin duda, el debate "Hablemos de vanguardia" -programado para las 19 horas-, en el que hablarán precisamente de eso, de vanguardia, los escritores Javier Cercas, César Aira y Gonzalo Contreras.

Pero también pasarán otras cosas: a las 17.30 horas se podrá ver una electrizante mesa redonda cuyo tema central será la situación de la actual literatura chilena infantil y juvenil. De los lanzamientos de libros, el más emotivo -a las 18 horas- será el de "Escrito con L", colección de cuentos del recientemente fallecido Carlos Cerda, quien además recibirá un homenaje. Durante la tarde también se presentarán "La tumba del zambullidor", de Patricio Manns, y "La infancia rescata su identidad ancestral para el reencantamiento del mundo", volumen escrito en conjunto por niños indígenas y mestizos de Chile y México, aunque es evidente que ese título tan cursi no se lo pusieron ellos.

-Esta es su primera visita a Chile y por extensión también a Latinoamérica. ¿Qué impresión se lleva?

-Bueno, aún sigo aquí, de modo que ya veremos cuando regrese a Girona. Como sea, no me voy a cansar de repetir la tremenda relevancia que tuvo en mi formación, como también en la de muchos otros escritores españoles de mi generación, la literatura latinoamericana de la segunda mitad del último siglo. Por entonces muchos de nosotros apenas leíamos a los españoles, fascinados como estábamos por lo que hacían Borges, Cabrera Infante, Vargas Llosa, Fuentes y tantos más. Ellos nos enseñaron a tener ambición, a ser universales como los héroes.

El Secreto esencial de Javier Cercas [artículo] R.B.

Libros y documentos

AUTORÍA

Cercas, Javier, 1962-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El Secreto esencial de Javier Cercas [artículo] R.B. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile